

## A John Deere beszállítói magatartási kódexe

### **ÁTTEKINTÉS**

A John Deere 1837 óta felelősségteljes és sikeres vállalat. Fő célja, hogy ügyfelei, alkalmazottai, befektetői, forgalmazói, beszállítói, illetve az üzleti tevékenységeinek környezetében élő közösségek részesülhessenek az általa nyújtott valódi értékből. A John Deere-t alapértékei, a tisztesség, a minőség, az innováció és az elkötelezettség vezérlik a tartós teljesítmény biztosítása során.

A John Deere-nek a tisztesség és a szociális felelősség iránti elkötelezettsége kiterjed nemzetközi beszállítóinak sokszínű körére is. Hogy beszállítói a magas erkölcsi normáknak megfelelő módon, a társadalom és a környezet iránt viselt felelősséget szem előtt tartva folytassák üzleti tevékenységüket, a John Deere elvárja tőlük a beszállítói magatartási kódex betartását.

### **Általános felelősség**

A John Deere elvárja a beszállítóktól, hogy haladéktalanul megtegyék azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek a kódex betartásához. Elvárja továbbá, hogy a beszállítók ismerjék saját beszállítóik és alvállalkozóik üzleti gyakorlatát, és meggyőződjenek arról, hogy azok is a kódex irányelveinek megfelelően tevékenykednek. A kódex be nem tartása az üzleti kapcsolat megszakításához vezethet.

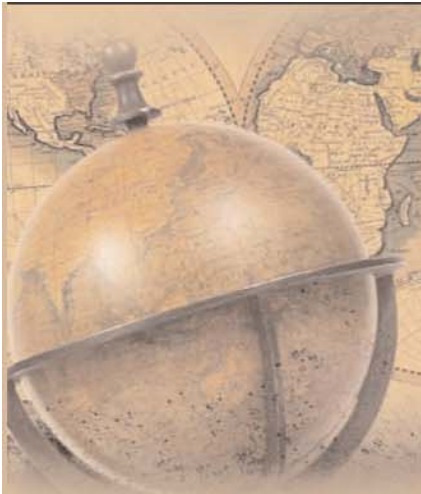
### **FŐ ELVÁRÁSOK**

#### **Ajándékok és juttatások**

A John Deere és alkalmazottai nem fogadhatnak el ajándékot a jelenlegi vagy a potenciális beszállítóktól. Ez a szabály a minimális értékű ajándékokra is vonatkozik. Bár vannak kultúrák, ahol az ajándékozás elfogadhatónak minősül, a John Deere arra kéri beszállítóit, hogy tartsák tiszteletben az ajándékok elutasítását előíró szabályt.

#### **Nem helyénvaló kifizetések**

A John Deere üzleti tevékenységét tisztességesen, a törvény adta keretek között végzi. A megvesztegetés, illetve részesedés visszafizetése számos országban, köztük az Egyesült Államokban bűncselekménynek minősül, amely büntetőjogi következményeket von maga után. Szigorúan tilos állami tisztviselők, a John Deere alkalmazottai, illetve a John Deere nevében eljáró ügynökök részére megvesztegetést, részesedést és más hasonló juttatást nyújtani. Ez a tiltó rendelkezés azokra a területekre is vonatkozik, ahol az említett tevékenység nem ütközik a helyi törvényekbe.



# A John Deere beszállítói magatartási kódexe

## **Gyermekmunka**

A John Deere nem vesz igénybe és nem támogatja a gyermekmunkát. A beszállítóktól elvárja, hogy betartsák a gyermekmunkára vonatkozó helyi jogszabályokat, és csak olyan személyeket alkalmazzanak, akik elérték a helyi törvényekben rögzített minimális életkort. Amennyiben a helyi törvények másként nem rendelkeznek, a beszállítók nem alkalmazhatnak 14 évesnél fiatalabb gyermekeket.

## **Kényszermunka**

A John Deere nem vesz igénybe és nem támogatja a kényszermunkát, illetve a dolgozó akarata ellenére végzett munkát. A John Deere nem vásárol anyagokat és szolgáltatásokat olyan beszállítótól, amely kényszermunkát vagy a dolgozó akarata ellenére végzett munkát vesz igénybe.

## **Ellenszolgáltatás és munkaidő**

A John Deere a piaci viszonyoknak megfelelő bért fizet alkalmazottainak. Beszállítóitól elvárja, hogy betartsanak minden, az alkalmazottaknak nyújtott ellenszolgáltatásokra és a munkaidőre vonatkozó jogszabályt.

## **Diszkrimináció**

A John Deere tiszteletben tartja a másságot, és pártolja a munkavállalók esélyegyenlőségét. Nem tűri el a törvénytelen munkahelyi diszkriminációt. Beszállítóitól elvárja, hogy betartsanak minden, a munkaadókra és a munkaviszonyra vonatkozó helyi jogszabályt.

## **Környezet**

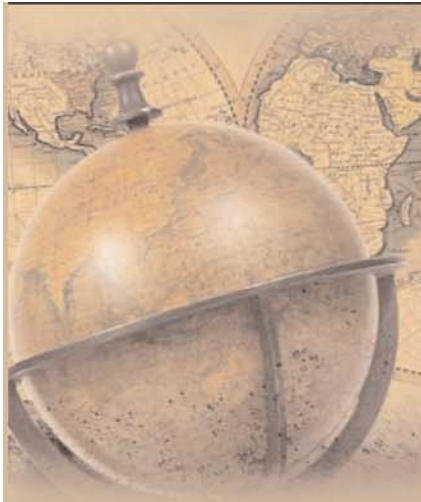
A John Deere szem előtt tartja a környezet érdekeit, ezért a vonatkozó törvényeket és jogszabályokat betartva tevékenykedik. A beszállítóktól elvárja, hogy tevékenységeiket a környezetet védő módon végezzék. A beszállítók kötelesek betartani a tevékenységüknek helyet adó ország minden vonatkozó környezetvédelmi törvényét és jogszabályát.

## **Egészség- és munkavédelem**

A John Deere kötelességének tekinti, hogy megóvja alkalmazottainak biztonságát és egészségét, ezért a vonatkozó törvényeket és jogszabályokat betartva tevékenykedik. A beszállítóktól elvárja, hogy olyan biztonságos munkakörnyezetet alakítsanak ki, amely elősegíti a balesetmegelőzést, és minimálisra csökkenti az egészségkárosító kockázati tényezőket. A beszállítók kötelesek betartani a tevékenységüknek helyt adó ország minden vonatkozó munka- és egészségvédelmi törvényét és jogszabályát.

## **Bizalmas információk**

A John Deere kötelezettséget vállal arra, hogy betartja a kizárólagos tulajdonú, a bizalmas és a személyes információk kezelésére vonatkozó törvényi előírásokat. A beszállítóktól elvárja, hogy betartsanak minden, a John Deere kizárólagos tulajdonú, bizalmas és személyes információjának védelmére, használatára, illetve az információk másik fél tudomására hozatalára vonatkozó törvényt és jogszabályt.



# A John Deere beszállítói magatartási kódexe

## KAPCSOLATFELVÉTELI LEHETŐSÉGEK

Amennyiben kérdései vagy megjegyzései vannak a John Deere beszállítói magatartási kódexével kapcsolatban, forduljon saját beszállítói menedzseréhez, vagy a beszállítói lánc felügyeleti vezetőjéhez (Manager, Supply Chain Value Assurance), a [90SMCompliance@JohnDeere.com](mailto:90SMCompliance@JohnDeere.com) e-mail címen.

## A KÓDEXBE ÜTKÖZŐ CSELEKMÉNYEK BEJELENTÉSE

A John Deere beszállítói magatartási kódex a Deere & Company Business Conduct Guidelines című vállalati üzleti magatartási kódexen alapul, amely elérhető az interneten, a következő címen:

<http://www.deere.com/bcg/>

A John Deere beszállítói magatartási kódexébe ütköző cselekményeket a következő csatornákon be kell jelenteni (a bejelentéseket bizalmasan kezeljük):

Telefon: 1-800-933-3731 (csak az Egyesült Államok és Kanada)

Postai levél: Compliance Hotline Committee  
Post Office Box 1192  
Moline, Illinois 61266-1192  
USA

## AZ INTERNETEN ELÉRHETŐ VÁLTOZAT

A John Deere beszállítói magatartási kódexe más nyelveken is elérhető az interneten, a következő címen: <http://www.deere.com/suppliercode/>

Ugyanitt megtalálhatók a John Deere beszállítói magatartási kódexének esetleges változásai is.